



Ni La Carte



Giá được tính bằng VNĐ và chưa bao gồm thuế GTGT (VAT) cùng phí phục vụ.
All prices are in VND and are subject to Value Added Tax (VAT) and a service charge.
所有价格均以越南盾（VND）计价，未包含增值税（VAT）及服务费。



ĐẦU AN CỘI NGUỒN

TINH HOA ẨM THỰC VIỆT

Từ hàng nghìn năm trước, **Trống Đồng Đông Sơn** đã trở thành biểu tượng của nền văn minh Việt cổ – nơi lưu giữ tinh thần đoàn kết, sức sống và niềm tự hào của dân tộc. Lấy cảm hứng từ những giá trị ấy, **Nhà hàng Trống Đồng Sơn** mong muốn mang đến một không gian ẩm thực đậm đà bản sắc Việt. Mỗi món ăn là sự kết hợp hài hòa giữa nguyên liệu chọn lọc, hương vị truyền thống và nghệ thuật chế biến tinh tế, để gìn giữ những giá trị xưa trong một diện mạo hiện đại.

Không chỉ là nơi thưởng thức ẩm thực, **Trống Đồng Sơn** còn là không gian để mỗi thực khách cảm nhận vẻ đẹp của văn hóa Việt qua từng chi tiết, từng món ăn, từng món cổ vật và từng khoảnh khắc sum vầy.

Nhà hàng Trống Đồng Sơn – Nơi tinh hoa văn hóa hòa quyện cùng hương vị Việt.

HONORING OUR HERITAGE

THE ESSENCE OF VIETNAMESE CUISINE

For thousands of years, **Dong Son Drum Restaurant** has stood as a timeless symbol of ancient Vietnamese civilization, embodying the nation's spirit of unity, vitality, and pride.

Inspired by these enduring values, **Dong Son Drum Restaurant** is dedicated to creating a dining experience that celebrates the authentic essence of Vietnamese cuisine. Every dish is thoughtfully crafted from carefully selected ingredients, traditional flavors, and refined culinary techniques, preserving the richness of our heritage while embracing a contemporary touch.

More than a place to enjoy fine food, **Trống Đồng Sơn** offers a cultural space where every guest can appreciate the beauty of Vietnam through its architecture, authentic cuisine, treasured artifacts, and moments shared with family and friends.

Dong Son Drum Restaurant – Where Vietnamese cultural heritage meets the authentic flavors of Vietnam.

溯源文化根脉

品味越南美食精粹

溯源文化根脉 · 品味越南美食精粹

数千年来，东山铜鼓一直是越南古代文明的重要象征，承载着民族团结、蓬勃生机与民族自豪感。秉承这一深厚的文化底蕴，东山铜鼓餐厅致力于打造充满越南传统特色的餐饮空间。每一道佳肴均精选优质食材，融合地道风味与精湛烹饪技艺，在现代呈现中传承越南饮食文化的精髓。东山铜鼓不仅是一家品尝美食的餐厅，更是一处让宾客感受越南文化魅力的空间。无论是精心设计的细节、地道佳肴、珍贵文物，还是与亲友欢聚的美好时光，都展现着越南文化的独特韵味。东山铜鼓餐厅——让越南文化精髓与地道风味完美融合。



DONG SON DRUM RESTAURANT

no1 Tran Dang Ninh, Cau Giay, Hanoi - www.dongsondrum.com



MÓN NỘM & SALAD

VIETNAMESE SALAD & SALADS

越式沙拉与西式沙拉



		Đĩa nhỏ Small 小盘	Đĩa lớn Large 大盘
01	NỘM XÀ LÁCH MUÔN MÀU COLORFUL VEGETABLE SALAD 缤纷生菜沙拉	248,000	448,000
02	NỘM RONG BIỂN BẠCH TUỘC SEAWEED WITH OCTOPUS SALAD 海带章鱼沙拉	738,000	1,328,000
03	NỘM TÉP BƯỚI HẢI SẢN POMELO WITH SEAFOODS SALAD 柚香海鲜小虾沙拉	538,000	968,000
04	GÀ XÉ PHAY HÀNH RẰM CHICKEN SALAD WITH GRAY ONION 香菜鸡丝沙拉	358,000	648,000
05	NỘM BẮP BÒ TRÁI CÂY BEEF SHANK WITH FRUIT SALAD 水果牛腱沙拉	298,000	578,000
06	NỘM CHIM CÂU ĐU ĐỦ PIGEON WITH PAPAYA SALAD 木瓜乳鸽沙拉	298,000	578,000
07	NỘM XOÀI HẢI SẢN SEAFOOD MANGO SALAD 芒果海鲜沙拉	358,000	648,000
08	NỘM ĐU ĐỦ MÁ LỢN TRADITIONAL GREEN PAPAYA SALAD WITH PORK CHEEK 木瓜猪脸肉沙拉	288,000	538,000
09	SALAD CÁ NGỪ RAU MẦM SEARED TUNA SALAD WITH MICROGREENS 金枪鱼芽苗沙拉	358,000	648,000
10	SALAD CÁ HỒI NƯỚNG GRILLED NORWEGIAN SALMON SALAD 香烤三文鱼沙拉	558,000	988,000

Giá được tính bằng VNĐ và chưa bao gồm thuế GTGT (VAT) cùng phí phục vụ.
All prices are in VND and are subject to Value Added Tax (VAT) and a service charge.
所有价格均以越南盾（VND）计价，未包含增值税（VAT）及服务费。







NEM CHẢ - MÓN CUỐN

SPRING-ROLL & WRAPS

春卷与卷类



		Đĩa nhỏ Small 小盘	Đĩa lớn Large 大盘
11	NEM TRUYỀN THỐNG HÀ NỘI HANOI TRADITIONAL SPRING-ROLL 河内传统春卷	298,000	538,000
12	NEM CỦA BÊ TÔM TƯƠI CRABMEAT & SHRIMP SPRING-ROLL 鲜虾蟹肉春卷	408,000	738,000
13	NEM CÁ VỊ THÌ LÀ FISH SPRING-ROLL 莼萝鱼肉春卷	288,000	528,000
14	BÁNH TÔM HÀ NỘI HANOI SHRIMP FRITTERS 河内炸虾饼	298,000	538,000
15	SÒ ĐIẾP TÔM QUẢ QUÝT SHRIMP BALL STUFFED SCALLOP 橘香扇贝鲜虾	698,000	1,258,000
16	PHỞ CUỐN THỊT BÒ BEEF PHO ROLLS 牛肉河粉卷	258,000	488,000
17	BÁNH CUỐN NĂM HƯƠNG VỊ FIVE FLAVOR ROLLED PANCAKE 五味蒸米卷	388,000	698,000
18	GỎI CUỐN TÔM THỊT HẤP STEAMED SHRIMP & PORK FRESH SPRING ROLLS 鲜虾猪肉生春卷	258,000	488,000
19	CUA BẤY CUỐN XOÀI MANGO CRAB SPRING ROLLS 芒果蟹肉春卷	298,000	578,000
20	CUỐN CẢI DIẾP MUÔN MÀU COLORFUL LETTUCE WRAPS 缤纷生菜卷	278,000	528,000

Giá được tính bằng VNĐ và chưa bao gồm thuế GTGT (VAT) cùng phí phục vụ.
All prices are in VND and are subject to Value Added Tax (VAT) and a service charge.
所有价格均以越南盾（VND）计价，未包含增值税（VAT）及服务费。



XÀO THẬP CẨM

MIXED STIR - FRY

什锦炒菜

Đĩa nhỏ

Small

小盘

Đĩa lớn

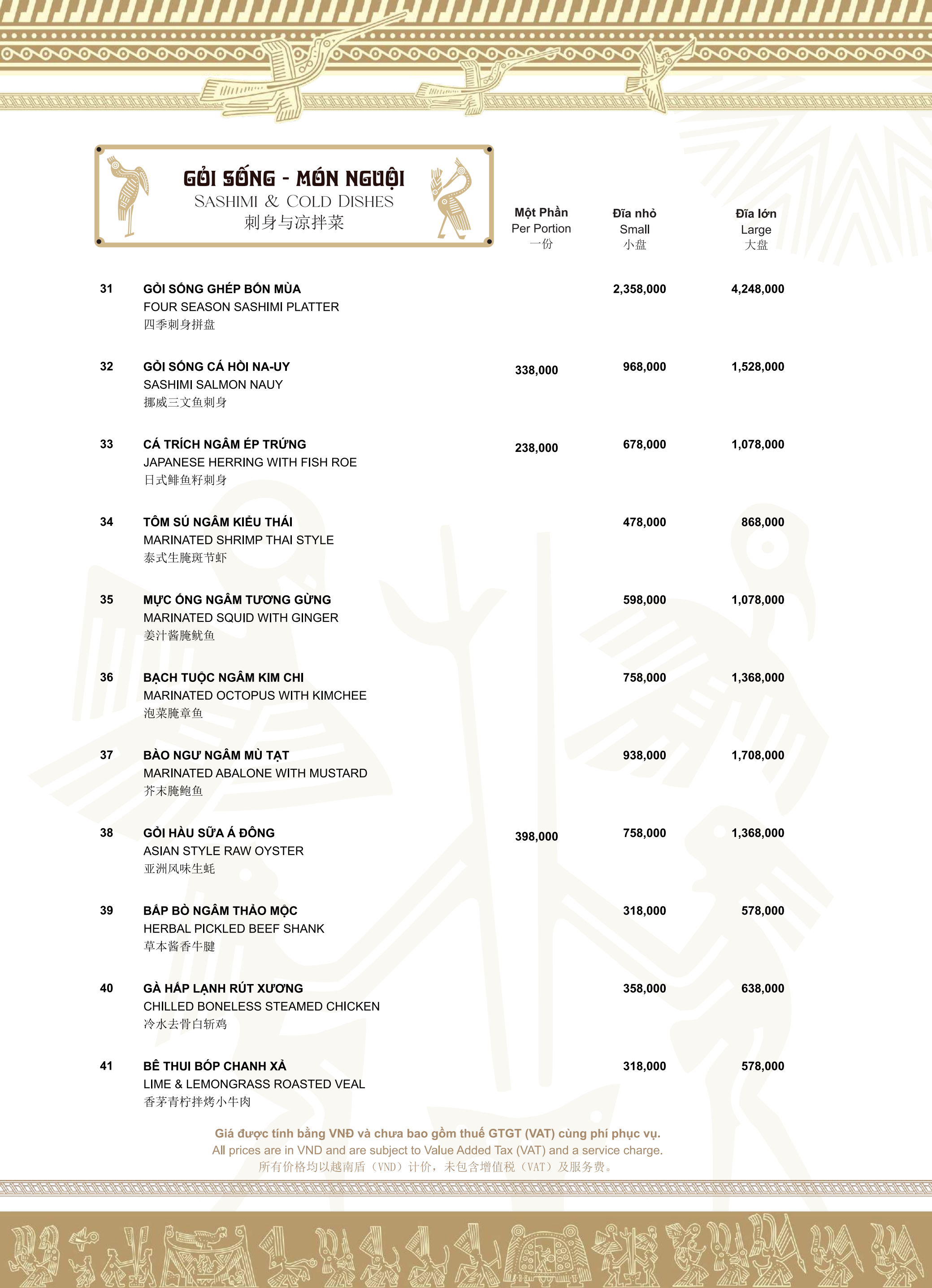
Large

大盘

21	SÒ ĐIỆP XÀO XO STIR-FRIED SCALLOP WITH XO XO酱炒扇贝	718,000	1,298,000
22	TÔM XÀO NGŨ SẮC STIR-FRIED SHRIMP WITH FIVE COLORS 五彩炒虾仁	398,000	718,000
23	HẢI SẢN XÀO NẤM ĐÔNG CÔ STIR-FRIED SEAFOOD 香菇炒海鲜	558,000	1,008,000
24	HẢI SÂM XÀO NẤM STIR-FRIED SEA CUCUMBER 香菇炒海参	418,000	758,000
25	MỰC XÀO CẦN MỸ STIR-FRIED SQUID WITH CELERY 西芹炒鲜鱿	398,000	718,000
26	LỢN MÁN XÀO XẢ ỚT STIR-FRIED PORK WITH LEMONGRASS & CHILI 香茅辣炒猪肉	298,000	428,000
27	NGAO XÀO BẦU STIR-FRIED CLAMS WITH GOURD 西葫芦炒蛤蜊	248,000	448,000
28	BẮP BÒ XÀO CẦN TỎI STIR-FRIED BEEF SHANK WITH CELERY 蒜香西芹炒牛腱	398,000	718,000
29	GÀ XÀO HẠT ĐIỀU CHICKEN WITH CASHEW NUTS 腰果炒鸡丁	358,000	648,000
30	CHIM CÂU XÀO HÀNH RẼM PIGEON WITH GREEN ONIONS 越式香草炒乳鸽	458,000	828,000

Giá được tính bằng VNĐ và chưa bao gồm thuế GTGT (VAT) cùng phí phục vụ.
All prices are in VND and are subject to Value Added Tax (VAT) and a service charge.
所有价格均以越南盾（VND）计价，未包含增值税（VAT）及服务费。







GỎI SỐNG - MÓN NGUỘI

SASHIMI & COLD DISHES

刺身与凉拌菜



		Một Phần Per Portion 一份	Đĩa nhỏ Small 小盘	Đĩa lớn Large 大盘
31	GỎI SỐNG GHÉP BỐN MÙA FOUR SEASON SASHIMI PLATTER 四季刺身拼盘		2,358,000	4,248,000
32	GỎI SỐNG CÁ HỒI NA-UY SASHIMI SALMON NAUY 挪威三文鱼刺身	338,000	968,000	1,528,000
33	CÁ TRÍCH NGÂM ÉP TRỨNG JAPANESE HERRING WITH FISH ROE 日式鲱鱼籽刺身	238,000	678,000	1,078,000
34	TÔM SÚ NGÂM KIỂU THÁI MARINATED SHRIMP THAI STYLE 泰式生腌斑节虾		478,000	868,000
35	MỰC ÓNG NGÂM TƯƠNG GỪNG MARINATED SQUID WITH GINGER 姜汁酱腌鱿鱼		598,000	1,078,000
36	BẠCH TUỘC NGÂM KIM CHI MARINATED OCTOPUS WITH KIMCHEE 泡菜腌章鱼		758,000	1,368,000
37	BÀO NGỰ NGÂM MÙ TẠT MARINATED ABALONE WITH MUSTARD 芥末腌鲍鱼		938,000	1,708,000
38	GỎI HÀU SỮA Á ĐÔNG ASIAN STYLE RAW OYSTER 亚洲风味生蚝	398,000	758,000	1,368,000
39	BẮP BÒ NGÂM THẢO MỘC HERBAL PICKLED BEEF SHANK 草本酱香牛腱		318,000	578,000
40	GÀ HẤP LẠNH RÚT XƯƠNG CHILLED BONELESS STEAMED CHICKEN 冷水去骨白斩鸡		358,000	638,000
41	BÊ THUI BÓP CHANH XÀ LIME & LEMONGRASS ROASTED VEAL 香茅青柠拌烤小牛肉		318,000	578,000

Giá được tính bằng VNĐ và chưa bao gồm thuế GTGT (VAT) cùng phí phục vụ.
All prices are in VND and are subject to Value Added Tax (VAT) and a service charge.
所有价格均以越南盾（VND）计价，未包含增值税（VAT）及服务费。



SÚP BỔ DƯỠNG

NOURISHING SOUP

营养汤

		Một phần Per Portion 一份	Đĩa nhỏ Small 小盘	Đĩa lớn Large 大盘
42	SÚP BÀO NGƯ' HỒNG XÍU ABALONE SOUP WITH PORK BROWNIE 红烧鲍鱼肉羹汤	588,000	1,678,000	3,188,000
43	SÚP BÀO NGƯ' THỊT GÀ ABALONE & CHICKEN SOUP 鲍鱼鸡丝汤	388,000	1,108,000	1,998,000
44	SÚP HẢI SÂM SÒ ĐIỆP SCALLOP & SEA-CUCUMBER SOUP 海参扇贝汤	328,000	938,000	1,688,000
45	SÚP CUA BỂ TRÙNG THẢO CRABMEAT & CORDYCEP FLOWER 虫草花海蟹肉汤	258,000	738,000	1,328,000
46	SÚP BÍ ĐỎ NHÂN SÒ PUMPKIN SOUP WITH DRIED SCALLOP 干贝南瓜浓汤	188,000	538,000	968,000
47	SÚP HẢI SẢN THẬP CẨM MIX SEAFOOD SOUP 什锦海鲜汤	158,000	458,000	828,000
48	SÚP LƯƠN NẤM MỘC NHỈ EEL MUSHROOMS SOUP 黄鳝黑木耳菌菇汤	158,000	458,000	828,000
49	SÚP BẮP BÒ ĐẬU PHỤ BEEF SHANK & TOFU SOUP 牛腱豆腐汤	128,000	368,000	668,000
50	SÚP CÁ NẤU CHUA CAY HOT & SOUR FISH SOUP 酸辣鱼汤	118,000	358,000	648,000
51	SÚP GÀ XÉ NGÔ SỮA SHREDDED CHICKEN SOUP 鸡丝玉米浓汤	98,000	288,000	518,000

Giá được tính bằng VNĐ và chưa bao gồm thuế GTGT (VAT) cùng phí phục vụ.
All prices are in VND and are subject to Value Added Tax (VAT) and a service charge.
所有价格均以越南盾（VND）计价，未包含增值税（VAT）及服务费。



BÀO NGƯ & TỔ YẾN
ABALONE & BIRD'S NEST
鲍参翅燕

Một phần
Per Portion
一份

Đĩa nhỏ
Small
小盘

Đĩa lớn
Large
大盘

52	BÀO NGƯ OM DẦU HẦU ABALONE WITH OYSTER SAUCE 蚝油鲍鱼	1,088,000		
53	BÀO NGƯ OM TỨ QUÝ ABALONE WITH FOUR TREASURE 四宝烩鲍鱼	1,588,000	4,258,000	6,548,000
54	BÀO NGƯ LÁT RAU NẤM ABALONE SLICE WITH MUSHROOM 鲍鱼片配时蔬菌菇	1,588,000	2,258,000	6,548,000
55	BÀO NGƯ NƯỚNG GAN NGỗng BAKED ABALONE & FOIE GRAS 鹅肝焗鲍鱼	1,288,000	3,678,000	5,748,000
56	HẢI SÂM OM CHÂN NGỗng SEA CUCUMBER & GOOSE WEB 鹅掌扒海参	588,000	1,578,000	2,648,000
57	HẢI SÂM OM SÒ ĐIẾP SEA-CUCUMBER WITH SCALLOP 扇贝扒海参	988,000	2,818,000	4,448,000
58	BÀO NGƯ HẤP GỪNG HÀNH STEAMED ABALONE WITH GINGER 葱姜蒸鲍鱼	928,000	2,188,000	3,938,000
59	YẾN HOÀNG KIM THỊT CUA GOLDEN BIRD'S NEST SOUP 金汤蟹肉燕窝羹	1,088,000		
60	YẾN ĐÔNG TRÙNG HẠ THẢO BIRD'S NEST WITH CATERPILLAR FUNGUS 冬虫夏草炖燕窝	1,988,000		
61	SÚP YẾN HỒNG XÍU RED-STEWED BIRD'S NEST SOUP 红烧燕窝羹	1,280,000		

Giá được tính bằng VNĐ và chưa bao gồm thuế GTGT (VAT) cùng phí phục vụ.
All prices are in VND and are subject to Value Added Tax (VAT) and a service charge.
所有价格均以越南盾（VND）计价，未包含增值税（VAT）及服务费。



TÔM CÁC LOẠI

LOBSTER - SHRIMP & PRAWN

各式鲜虾

		Đĩa nhỏ Small 小盘	Đĩa lớn Large 大盘
		Thời giá Market Price 时价	
62	TÔM HÙM BÔNG BA MÓN SPINY LOBSTER IN THREE COURSE 锦绣龙虾三吃		
63	TÔM HÙM NƯỚNG PHÔ-MAI BAKED LOBSTER WITH CHEESE SAUCE 芝士焗龙虾	Thời giá Market Price 时价	
64	NI ĐỎ OM VANG TRẮNG SIMMERED RED SLIPPER LOBSTER 白葡萄酒烩红蝉虾	Thời giá Market Price 时价	
65	TÔM HÙM BABY NƯỚNG BABY LOBSTER WITH FOIE GRAS SAUCE 小龙虾佐鹅肝酱	Thời giá Market Price 时价	
66	TÔM TÍCH RANG CHÁY TỎI BUTTER GARLIC MANTIS SHRIMP 蒜香黄油椒盐皮皮虾	2,838,000	5,108,000
67	TÔM HE NƯỚNG PHO-MAI KING PRAWN WITH CHEESE SAUCE 芝士焗大明虾	458,000	
68	TÔM CÀNG OM SÓT ME TAMARIND BLUE RIVER PRAWN 酸豆汁罗氏虾	1,848,000	3,328,000
69	TÔM SÚ HẤP NƯỚC DỪA STEAMED PRAWN WITH COCONUT WATER 椰青水蒸斑节虾	428,000	778,000
70	TÔM SÚ SÓT MÙ TẠT DEEP-FRIED WASABI PRAWN 青芥末斑节虾	378,000	688,000
71	TÔM SÚ RANG MUỐI ỚT DEEP-FRIED CHILLI PRAWN 椒盐香辣斑节虾	378,000	688,000

Giá được tính bằng VNĐ và chưa bao gồm thuế GTGT (VAT) cùng phí phục vụ.
All prices are in VND and are subject to Value Added Tax (VAT) and a service charge.
所有价格均以越南盾（VND）计价，未包含增值税（VAT）及服务费。





CUA BIỂN - SÒ ỐC

SEA CRAB - SEA WHELK

蟹类与贝类

Đĩa nhỏ

Small

小盘

Đĩa lớn

Large

大盘

		Thời giá	
		Market Price	
		时价	
72	CUA HOÀNG ĐẾ BA MÓN KING CRAB IN THREE COURSE 帝王蟹三吃		
73	TU HÀI VOI HAI MÓN GEO-DUCK CLAM IN TWO COURSE 象拔蚌两吃		
74	THỊT CUA SÓT MĂNG TÂY CRAB MEAT WITH ASPARAGUS SAUCE 芦笋蟹肉	358,000	648,000
75	CUA BẦY CHIÊN SÓT ME SOFT-SHELL CRAB STUFFED CRABMEAT 酸豆汁软壳蟹	378,000	688,000
76	CUA BẦY CHIÊN BƠ TRỨNG FRIED BUTTER SOFT-SHELL CRAB 黄油蛋丝炸软壳蟹	378,000	688,000
77	SÒ ĐIẾP SÓT VANG TRẮNG PAN-FRIED WHITE WINE SCALLOP 白葡萄酒煎扇贝	938,000	1,688,000
78	SÒ ĐIẾP NƯỚNG PHÔ - MAI BAKED SCALLOP WITH CHEESE 芝士焗扇贝	938,000	1,688,000
79	HÀU SỮA NƯỚNG PHÔ - MAI BAKED OYSTERS WITH CHEESE 芝士焗生蚝	458,000	778,000
80	ỐC HƯƠNG SÓT TRỨNG MUỐI BABYLON SNAIL WITH SALTED EGG YOLK 咸蛋黄花螺	988,000	1,788,000
81	TU HÀI BABY HẤP STEAMED BABY GEODUCK CLAM 清蒸小象拔蚌	988,000	1,788,000

Giá được tính bằng VNĐ và chưa bao gồm thuế GTGT (VAT) cùng phí phục vụ.
All prices are in VND and are subject to Value Added Tax (VAT) and a service charge.
所有价格均以越南盾（VND）计价，未包含增值税（VAT）及服务费。



PHI-LÊ CÁ TÍNH CHẾ

PREMIUM FISH FILLET

加工鱼片

		Một phần Per Portion 一份	Đĩa nhỏ Small 小盘	Đĩa lớn Large 大盘
82	CÁ TUYẾT NƯỚNG PHO-MAI BAKED BLACKCOD WITH CHEESE SAUCE 芝士焗银鳕鱼	558,000	1,588,000	2,858,000
83	CÁ HÒI NƯỚNG MẬT ONG BAKED SALMON WITH HONEY 蜜汁烤三文鱼	278,000	798,000	1,438,000
84	CÁ TRÌNH HẤP TÀU XÌ STEAMED ELL FISH WITH SOY SAUCE 豉汁蒸河鳗		458,000	778,000
85	CÁ SONG HẤP GỪNG HÀNH STEAMED GROUPER WITH SOY SAUCE 葱姜清蒸石斑鱼		828,000	1,498,000
86	CÁ BƠN CÁC MÓN SOLE FISH 龙利鱼/多宝鱼（多款做法）	Thời giá Market Price 时价		
87	BÓNG TƯỢNG SÓT CHUA NGỌT SWEET AND SOUR MARBLE GOBY 酸甜糖醋笋壳鱼		1,088,000	1,958,000
88	LĂNG NƯỚNG RIỀNG MỀ BAKED CATFISH WITH GALANGAL 良姜米乳烤鲮鱼		358,000	648,000
89	CHÀ CÁ LĂNG ĐÔNG SƠN DONG SON GRILLED CATFISH 东山鳊鱼炙（古法炙鱼）	188,000	538,000	968,000
90	TÀM LONG RANG MUỐI ỚT DEEP-FRIED RIVER BELUGA WITH SALT 椒盐香辣鲟鱼		458,000	778,000
91	CÁ HỒNG CHIÊN ĐẶC BIỆT SPECIAL DEEP-FRIED RED RED TILAPIA 特色油炸红鲷鱼		488,000	788,000

Giá được tính bằng VNĐ và chưa bao gồm thuế GTGT (VAT) cùng phí phục vụ.
All prices are in VND and are subject to Value Added Tax (VAT) and a service charge.
所有价格均以越南盾（VND）计价，未包含增值税（VAT）及服务费。





THỊT BÒ HẢO HẠNG

WOLD PREMIUM BEEF

顶级牛肉

		Một phần Per Portion 一份	Đĩa nhỏ Small 小盘	Đĩa lớn Large 大盘
92	BÒ WAGYU GAN NGỔNG WAGYU & FOIE GRAS SUSHI 鹅肝和牛	1,998,000	5,688,000	10,238,000
93	WAGYU KẸP SÓT KATSU WAGYU KATSU SANDO 和牛吉列酱夹饼	1,588,000	3,958,000	7,218,000
94	BÒ WAGYU ÁP CHẢO PAN- FRIED WAGYU BEEF 香煎和牛	1,388,000	5,098,000	9,178,000
95	BÒ MỸ NƯỚNG GAN NGỔNG U.S. BEEF GRILLED WITH FOIE GRAS 鹅肝烤美国牛肉	638,000	1,818,000	3,278,000
96	BÒ MỸ ÁP CHẢO SÓT DEMI PAN-FRIED U.S BEEF WITH DEMI SAUCE 法式红酒酱香煎美国牛肉	428,000	1,228,000	2,218,000
97	BÒ ÚC TẨM BỘT CHIÊN AUS. BEEF TEMPURA & VEGETABLE 炸澳洲牛肉	228,000	658,000	1,188,000
98	BÒ ÚC SÓT VANG ĐỎ AUS. BEEF & RED WINE SAUCE 红酒汁澳洲牛肉	228,000	658,000	1,188,000
99	THỊT SƯỜN BÒ SÓT CAM US. SHORT RIB MEAT & ORANGE SAUCE 香橙酱牛肋排	428,000	1,228,000	2,218,000
100	SƯỜN BÒ SÓT GAN NGỔNG US. SHORT RIB MEAT & FOIE GRAS SAUCE 鹅肝酱牛肋排	638,000	1,818,000	3,278,000
101	SƯỜN CỪU NƯỚNG BẠC HÀ GRILLED LAMB RACK & MINT CHUTNEY 薄荷烤羊排	348,000	998,000	1,796,000

Giá được tính bằng VNĐ và chưa bao gồm thuế GTGT (VAT) cùng phí phục vụ.
All prices are in VND and are subject to Value Added Tax (VAT) and a service charge.
所有价格均以越南盾（VND）计价，未包含增值税（VAT）及服务费。







THỊ BÒ LỢN DÊ

BEEF- PORK - GOAT

牛肉-猪肉-羊肉



		Đĩa nhỏ Small 小盘	Đĩa lớn Large 大盘
102	BÒ LÚC LẮC MUÔN MÀU SWEET & SOUR DICED BEEF 五彩黑椒牛柳粒	318,000	578,000
103	BẮP HOA SÓT TIÊU ĐEN BEEF SHANK WITH BLACK PEPPER SAUCE 黑椒雪花牛肉	398,000	718,000
104	NẠM BÒ HẦM SÓT VANG OLD-FASHIONED BEEF STEW 红酒炖牛腩	398,000	718,000
105	MÁ LỢN QUAY CƠM XÔI FIVE-SPICE PORK WITH STICKY RICE 脆皮猪脸肉配糯米饭	288,000	518,000
106	SƯỜN LỢN CHIÊN VỊ TỎI DEEP-FRIED GARLIC PORK RIBS 蒜香炸猪排	288,000	518,000
107	LỢN RỪNG NƯỚNG LÁ THƠM GRILLED PORK WITH LEAVES 香草烤野猪肉	298,000	538,000
108	LỢN MÁN NƯỚNG RIỀNG MỀ GRILLED PORK WITH GALANGAL & FERMENTED RICE 南姜酒糟烤猪肉	298,000	538,000
109	ĐÙI LỢN HẦM SEN NĂM / HẦM SỮA BRAISED PORK HOCK WITH LOTUS / MILK 莲子菌菇炖猪肘/奶香炖猪肘	488,000	
110	THỊT DÊ THUI HẤP GỪNG STEAMED GINGER GOAT MEAT 姜香蒸炙烤羊肉	498,000	898,000
111	THỊT DÊ OM THẢO MỘC BRAISED HERBAL GOAT MEAT 香草焖羊肉	498,000	898,000

Giá được tính bằng VNĐ và chưa bao gồm thuế GTGT (VAT) cùng phí phục vụ.
All prices are in VND and are subject to Value Added Tax (VAT) and a service charge.
所有价格均以越南盾（VND）计价，未包含增值税（VAT）及服务费。







GIA CẦM & CHIM

POULTRY & BIRD

家禽与乳鸽



		Một phần Per Portion 一份	Đĩa nhỏ Small 小盘	Đĩa lớn Large 大盘
112	VỊT TRỜI HẤP CƠM XÔI STEAMED MALLARD DUCK & STICKY RICE 清蒸野鸭配糯米饭		558,000	1,068,000
113	VỊT QUAY NƯỚNG BẢY VỊ SEVEN-SPICE ROAST DUCK 七味烤鸭		338,000	608,000
114	GÀ OM NẤM THẢO MỘC BRAISED CHICKEN WITH HERBAL MUSHROOMS 药膳菌菇焖鸡		878,000	1,588,000
115	GÀ CUÓN GAN NGŨNG NƯỚNG BAKED CHICKEN STUFFED FOIE GRAS 鹅肝鸡肉卷		1,088,000	1,958,000
116	GÀ QUAY VỊ CAO NGUYÊN HIGHLAND STYLE ROASTED CHICKEN 高原风味烤鸡		358,000	648,000
117	GÀ CHIÊN MUỐI ĐÀO GIÒN DEEP-FRIED CHICKEN WITH SALT 椒盐香酥鸡		358,000	648,000
118	GÀ NẤU XÁO GỪNG BRAISED CHICKEN WITH GINGER 姜丝焖鸡		358,000	648,000
119	CHIM CÂU HẤP XÔI STEAMED PIGEON WITH STICKY RICE 糯米蒸乳鸽	228,000	648,000	1,238,000
120	CHIM CÂU HẦM HẠT SEN PIGEON STEWED WITH LOTUS SEEDS 莲子炖乳鸽	258,000	738,000	1,398,000
121	CHIM CÂU QUAY MẠCH NHA ROASTED BABY PIGEON WITH MALTOSE 麦芽烧乳鸽	228,000	648,000	1,238,000

Giá được tính bằng VNĐ và chưa bao gồm thuế GTGT (VAT) cùng phí phục vụ.
All prices are in VND and are subject to Value Added Tax (VAT) and a service charge.
所有价格均以越南盾（VND）计价，未包含增值税（VAT）及服务费。



RAU NẤM - MÓN MẶN

VEGETABLE & CARAMELIZED DISH

时蔬菌菇与家常菜

		Đĩa nhỏ Small 小盘	Đĩa lớn Large 大盘
122	MĂNG TÂY XÀO BƠ TỎI STIR-FRIED BAMBOO SHOOTS WITH GARLIC BUTTER 黄油蒜香炒芦笋	238,000	428,000
123	NGỌN RAU XÀO NẤM TỎI VEGETABLE WITH MUSHROOM 蒜香菌菇炒时蔬	128,000	248,000
124	RAU RẼN OM TRỨNG BẮC THẢO BRAISED AMARANTH WITH CENTURY EGG 皮蛋苋菜	228,000	408,000
125	RAU CỦ QUẢ HẤP LÒNG STEAMED VEGETABLE BASKET 清蒸时令蔬菜	128,000	248,000
126	RAU CỦ CHIÊN KIỂU NHẬT JAPANESE - STYLE FRIED VEGETABLES 日式炸蔬菜	228,000	408,000
127	ĐẬU PHỤ CHIÊN TRỨNG MUỐI FRIED TOFU WITH SALTED EGG YOLK 咸蛋黄炸豆腐	158,000	288,000
128	BA CHỈ RANG CHÁY CẠNH CRISPY CARAMELIZED PORK BELLY 焦香五花肉	208,000	378,000
129	THỊT KHO RƯỢU THẢO MỘC CARAMELIZED PORK WITH HERBS 香草黄酒焖猪肉	288,000	518,000
130	TÔM SÚ BIỂN KHO TÀU SIMMERING PRAWN WITH COCONUT 红烧黑虎虾	398,000	718,000
131	CÁ KHO TIÊU (MỘT TỌ) BRAISED FISH IN CLAY POT WITH PEPPER 胡椒焖鱼(1锅)	358,000	688,000

Giá được tính bằng VNĐ và chưa bao gồm thuế GTGT (VAT) cùng phí phục vụ.
All prices are in VND and are subject to Value Added Tax (VAT) and a service charge.
所有价格均以越南盾（VND）计价，未包含增值税（VAT）及服务费。





CANH RAU & LẨU NHÚNG

VEGETABLE BROTH & HOT-POT

汤品与火锅

		Đĩa nhỏ Small 小盘	Đĩa lớn Large 大盘
132	CANH CÁ NẤU CHUA SOUR FISH SOUP 酸汤鱼	368,000	668,000
133	CANH CUA MÒNG TƠI VIETNAMESE CRAB SOUP WITH MALABAR SPINACH 螃蟹木耳菜汤	248,000	448,000
134	CANH CHUA NẤM THỊT SOUR SOUP WITH MUSHROOMS AND MEAT 酸汤蘑菇肉汤	248,000	448,000
135	CUA BIỂN NẤU MĂNG CRAB WITH BAMBOO SHOOT BROTH 海蟹竹笋汤	988,000	1,778,000
136	CANH BÓNG NẤM MỘC THẢ COMBINATION PORK RINDS BROTH 鱼肚菌菇肉丸汤	488,000	878,000
137	CANH MĂNG NINH LƯỠI LỢN STEW DRIED BAMBOO SHOOT 竹笋猪舌汤	388,000	698,000
138	LẨU HẢI SẢN RONG BIỂN PREMIUM SEA TREASURE HOT-POT 海带海鲜火锅	3,889,000	
139	LẨU TÔM BÀU PRAWN HOTPOT WITH OPO SQUASH 丝瓜虾火锅	2,998,000	
140	LẨU RIÊU CUA BẮP BÒ CRAB & BEEF HOT - POT 虾蟹火锅	1,598,000	
141	LẨU GÀ ỚT HIỀM CHILLI HOT - HOT WITH CHILI PEPPER 辣椒鸡火锅	998,000	

Giá được tính bằng VNĐ và chưa bao gồm thuế GTGT (VAT) cùng phí phục vụ.
All prices are in VND and are subject to Value Added Tax (VAT) and a service charge.
所有价格均以越南盾（VND）计价，未包含增值税（VAT）及服务费。





CƠM CHÁO & MỠ MIẾN

RICE - CONGEE & NOODLE

米饭·粥品·面食



		Đĩa nhỏ Small 小盘	Đĩa lớn Large 大盘
142	CƠM TRƯỜNG SINH TÔM CUA LONGEVITY GLUTINOUS RICE 长寿虾蟹饭	588,000	1,058,000
143	CƠM RANG THỊT GÀ CÁ MẶN FRIED RICE WITH SALTY FISH & CHICKEN 咸鱼鸡肉炒饭	358,000	648,000
144	CƠM RANG HẢI SẢN FRIED RICE WITH SEAFOOD 海鲜炒饭	358,000	648,000
145	CƠM RANG CUA TRỨNG TRẮNG CRABMEAT EGG WHITIE FRIED RICES 蟹肉蛋白炒饭	438,000	788,000
146	CƠM RANG THEO BÓN MÙA FOUR SEASON STYLE FRIED-RICE 四季什锦炒饭	258,000	468,000
147	PHỞ BÚP CUỐN XÀO THỊT BÒ / PHỞ NƯỚC PAN-FRIED NOODLE WITH BEEF / PHO SOUP 牛肉炒卷河粉/河粉汤	288,000	518,000
148	MIẾN CUA XÀO HOA QUÉ OSMANTHUS CRABMEAT NOODLE 桂花蟹肉炒粉丝	398,000	718,000
149	BÚN THANG GÀ HẢI SẢN CHICKEN & SEAFOOD VERMICELLI SOUP 鸡肉海鲜米线汤	228,000 / Suất	
150	BÚN CHẢ TRUYỀN THỐNG TRADITIONAL BUN CHA 传统烤肉米线	128,000 / Suất	
151	CHÁO SÒ ĐIỆP BÀO NGƯ SCALLOP & ABALONE CONGEE 扇贝鲍鱼粥	828,000	1,098,000

Giá được tính bằng VNĐ và chưa bao gồm thuế GTGT (VAT) cùng phí phục vụ.
All prices are in VND and are subject to Value Added Tax (VAT) and a service charge.
所有价格均以越南盾（VND）计价，未包含增值税（VAT）及服务费。





TRÁI CÂY - MÓN NGỌT

FRESH FRUITS & SWEETENED

水果与甜品

		Một phần Per Portion 一份	Đĩa nhỏ Small 小盘	Đĩa lớn Large 大盘
152	TRÁI CÂY ĐẶC BIỆT THEO MÙA SEASONAL SPECIAL FRUIT 时令精选水果	78,000	148,000	268,000
153	BUỔI DA XANH ƯỚP LẠNH SEASONAL PREMIUM FRUITS 冰镇红心青柚	158,000	298,000	538,000
154	TRÁI CÂY ĐẶC BIỆT GHÉP ĐĨA MIXED SPECIAL FRUITS PLATTER 精选水果拼盘	198,000	388,000	698,000
155	TRÁI CÂY HẠO HẠNG GHÉP ĐĨA MIXED PREMIUM FRUITS PLATTER 精品水果拼盘	308,000	588,000	1,058,000
156	XÔI VỪNG DỪA XOÀI CÁT STICKY RICE WITH MANGO 芒果椰香芝麻糯米饭	68,000	328,000	598,000
157	HAI LOẠI TRÁI CÂY GHÉP ĐĨA TWO TYPES OF FRUIT 双拼水果拼盘	98,000	188,000	338,000
158	BA LOẠI TRÁI CÂY GHÉP ĐĨA THREE TYPES OF FRUIT 三拼水果拼盘	158,000	288,000	518,000
159	CHÈ HẠT SEN LONG NHÃN SWEETENED LOTUS SEED & LONGAN 莲子桂圆甜汤	78,000	378,000	688,000
160	THẠCH DỪA LẠNH TRÁI CÂY COCONUT MILK & FRUIT PUDDING 冰镇椰果水果冻	78,000	378,000	688,000
161	CHÈ NGÔ SỮA CỐT DỪA SWEETENED CORN & COCONUT MILK 椰浆玉米甜汤	58,000	278,000	508,000

Giá được tính bằng VNĐ và chưa bao gồm thuế GTGT (VAT) cùng phí phục vụ.
All prices are in VND and are subject to Value Added Tax (VAT) and a service charge.
所有价格均以越南盾（VND）计价，未包含增值税（VAT）及服务费。



THỰC ĐƠN CHUYÊN ĐỀ: CHẾ BIẾN THEO YÊU CẦU

SPECIALTY MENU: COOKING METHODS UPON REQUEST

专题菜单：烹饪方式可选

01 GÀ ĐÔNG TẢO

DONG TAO CHICKEN

东涛鸡

Chân Hàm Bát Vị

Braised Feet with Eight-Herb Broth

八珍炖鸡脚

Lòng Mè Xào Mướp Giá

Giblets with Luffa and Bean Sprouts

鸡杂炒丝瓜豆芽

Hấp Xôi

Steamed with Sticky Rice

糯米蒸鸡

Xương Nấu Canh Khoai

Bone Soup with Potatoes

鸡骨土豆汤

Xào Lăn

Stir-fried with Curry & Herbs

咖喱香料爆炒鸡肉

02 BABA

SOFT-SHELL TURTLE

甲鱼

Chân Tàn Thuốc Bắc

Braised Feet with Chinese Herbs

药膳炖甲鱼脚

Nấu Lẩu Rượu Vang Đỏ

Hot Pot with Red Wine

红酒甲鱼火锅

Rang Muối

Salt and Pepper

椒盐甲鱼

Om Chuối Đậu

Braised with Green Banana and Tofu

香蕉豆腐焖甲鱼

03 ĐỒ RỪNG

WILD GAME

野味

Hấp Xôi

Steamed with Sticky Rice

糯米蒸

Nấu Rượu Mận

Braised in Traditional Vietnamese Style

越式紫苏发酵米焖

Nướng Riềng Mẻ / Nướng Lá Thơm

Grilled with Galangal / Aromatic Herbs

南姜酸糟烤 / 香草烤

Xào Lăn

Stir-fried with Curry and Herbs

香料咖喱爆炒

Xáo Măng

Braised with Bamboo Shoots

鲜笋炖

Canh Xương Nấu Khoai

Bone Soup with Potatoes

骨汤炖土豆

Giá được tính bằng VNĐ và chưa bao gồm thuế GTGT (VAT) cùng phí phục vụ.

All prices are in VND and are subject to Value Added Tax (VAT) and a service charge.

所有价格均以越南盾（VND）计价，未包含增值税（VAT）及服务费。

THỰC ĐƠN CHUYÊN ĐỀ: CHẾ BIẾN THEO YÊU CẦU

SPECIALTY MENU: COOKING METHODS UPON REQUEST

专题菜单：烹饪方式可选

04 CÁ SÔNG ĐÀ

DA RIVER FISH

松达河鲜鱼

Hấp Xi Dầu

Steamed with Soy Sauce

豉油清蒸

Nướng Riềng Mề

Grilled with Galangal and Fermented Rice

南姜酸糖烤

Nấu Cháo Đậu Xanh

Fish Congee with Mung Beans

绿豆鱼粥

Rang Muối

Salt and Pepper

椒盐

Nấu Lẩu Chua Cay

Spicy and Sour Hot Pot

酸辣火锅

Chiên Giòn

Crispy Fried

香酥炸

Nấu Canh Chua Ngọt

Sweet and Sour Fish Soup

酸甜鱼汤

05 ĐỒ BIỂN

CHOICE OF COOKING METHODS

海鲜

Hấp Xi Dầu/ Gừng Hành/ Sả/ Kiểu Thái

Soy Sauce/Ginger/Lemongrass/Thai Style

豉油清蒸/姜葱清蒸/香茅清蒸/泰式清蒸

Chiên Giòn/ Chiên Mù Tạt/ Chiên Muối Ớt

Crispy Fried / Wasabi Sauce / Salt & Chili

香酥炸/芥末酱炸/椒盐辣炸

Nấu Cháo Đậu Xanh

Seafood Congee with Mung Beans

绿豆海鲜粥

Nướng Mọi/ Nướng Mỡ Hành

Chargrilled / Scallion Oil

原味烧烤/葱油烤

Nướng Muối Ớt

Grilled with Salt & Chili

椒盐辣烤

Xào Thập Cẩm/ Xào Tương XO

Mixed Vegetables / XO Sauce

什锦炒/XO酱炒

Nấu Lẩu Chua Cay

Spicy and Sour Seafood Hot Pot

酸辣火锅

Nấu Canh Chua Ngọt

Sweet and Sour Seafood Soup

酸甜海鲜汤

Nướng Giấy Bạc/ Nướng Sa Tế

Foil-grilled / Satay

锡纸烤/沙茶酱烤

Giá được tính bằng VNĐ và chưa bao gồm thuế GTGT (VAT) cùng phí phục vụ.

All prices are in VND and are subject to Value Added Tax (VAT) and a service charge.

所有价格均以越南盾（VND）计价，未包含增值税（VAT）及服务费。



HẢI SẢN TƯƠI SỐNG

LIVE SEAFOOD
鲜活海鲜



A01:*	Tôm Hùm Bông Tropical Spiny Lobster 锦绣龙虾	C01*:	Cá Song Đỏ Red Grouper 红石斑鱼
A02:*	Tôm Ni Đỏ Red Slipper Lobster 红龙虾	C02*:	Cá Song Đen Black Grouper 青斑鱼
A03:*	Tôm Tích Bề Bề Mantis Shrimp 皮皮虾	C03*:	Cá Chình Mun Short Finned Eel 黑鳗鱼
A04:*	Tôm Sú Biển Tiger Prawn 黑虎虾	C04*:	Cá Chình Hoa Mottled Eel 花鳗鱼
A05:*	Tôm Hùm Càng Maine Lobster 澳洲龙虾	C05*:	Cá Bống Tượng Marble Goby 笋壳鱼
A06:*	Tôm Hùm Baby Baby Lobster 小龙虾	C06*:	Cá Bơn Flounder 比目鱼
A07:*	Bào Ngư Abalone 鲍鱼	C07*:	Cá Song Sao Spotted Grouper 星斑鱼
A08:*	Tu Hải Voi Geo-duck Clam 象拔蚌	B04:**	Cá Mặt Quỷ Stonefish 老虎鱼
B01:**	Tu Hải Đỏ Baby Geo-duck Clam 红象拔蚌	B05:**	Ốc Hoàng Hậu Triton Snail 皇后贝
B02:**	Cua Biển Mai Xanh Mud Crab 青蟹	B06:**	Ốc Hương Babylon Snail 花螺
B03:**	Cua Hoàng Đế King Crab 帝王蟹	B07:**	Ba Ba Softshell turtle 甲鱼

Giá được tính bằng VNĐ và chưa bao gồm thuế GTGT (VAT) cùng phí phục vụ.
All prices are in VND and are subject to Value Added Tax (VAT) and a service charge.
所有价格均以越南盾（VND）计价，未包含增值税（VAT）及服务费。





HẢI SẢN TƯƠI SỐNG

LIVE SEAFOOD
鲜活海鲜



CÁCH NẤU THEO YÊU CẦU
CHOICE OF COOKING METHODS
按要求烹饪

- Hấp Gừng Hành Xì Dầu**
Steamed with Ginger & Onion / Soy Sauce
姜葱豉油清蒸
- Xào Rau Cải Hành Nấm**
Stir-fried with Vegetable & Mushroom
葱香菌菇炒时蔬
- Om Sa Tế Tê Cay**
Braised with Satay Sauce
麻辣沙茶焖

- Nướng Lò Sốt Phô-mai**
Baked with Cheese Sauce
芝士焗烤
- Áp Chảo Tương Mật Ong**
Pan-fried with Honey Soy Sauce
蜂蜜酱香煎
- Cháo Đậu Xanh**
Mung Bean Congee
绿豆粥

- Rang Muối Ớt Thảo Mộc**
Deep-fried with Salt & Chilli
香草椒盐辣炒
- Lẩu Chua Ngọt Hành Nấm**
Sweet & Sour Hot-pot
酸甜菌菇火锅
- Chiên Giòn Sốt Wasabi**
Fried with Wasabi Sauce
芥末酱脆炸

THỜI GIÁ - TÍNH THÊM MỖI 100GR MARKET
PRICE - EXTRA PER 100GR
时价 | 每**100**克另计费用

Nấu Một Món One Course 一种做法	*108,000	Nấu Một Món One Course 一种做法	**98,000	Nấu Một Món One Course 一种做法	***48,000
Nấu Hai Món Two Course 两种做法	*128,000	Nấu Hai Món Two Course 两种做法	**108,000	Nấu Hai Món Two Course 两种做法	***58,000
Nấu Ba Món Three Course 三种做法	*148,000	Nấu Ba Món Three Course 三种做法	**118,000	Nấu Ba Món Three Course 三种做法	***68,000

Giá được tính bằng VNĐ và chưa bao gồm thuế GTGT (VAT) cùng phí phục vụ.
All prices are in VND and are subject to Value Added Tax (VAT) and a service charge.
所有价格均以越南盾（VND）计价，未包含增值税（VAT）及服务费。



XIN CHÂN THÀNH CẢM ƠN



Cảm ơn Quý khách đã tin tưởng lựa chọn **Nhà hàng Trống Đông Sơn** để đồng hành trong những sự kiện quan trọng và những dịp đặc biệt của mình. Sự tin yêu của Quý khách là nguồn động lực để chúng tôi không ngừng gìn giữ và lan tỏa tinh hoa ẩm thực Việt, mang đến những trải nghiệm trọn vẹn cả về hương vị lẫn không gian. Kính chúc Quý khách cùng gia đình nhiều sức khỏe, hạnh phúc và hẹn gặp lại trong những lần ghé thăm tiếp theo.

Nhà hàng Trống Đông Sơn
Giữ hồn văn hóa Việt – Nâng tầm trải nghiệm ẩm thực.

OUR SINCERE THANKS



Thank you for placing your trust in **Dong Son Drum Restaurant** and allowing us to be part of your important occasions and special celebrations. Your trust and support inspire us to continually preserve and share the essence of Vietnamese cuisine, while delivering exceptional experiences through both our flavors and our hospitality. We wish you and your family good health, happiness, and prosperity. We look forward to welcoming you again on your next visit.

Dong Son Drum Restaurant
Preserving the Soul of Vietnamese Culture – Elevating the Culinary Experience

衷心感谢



衷心感谢您对**东山铜鼓餐厅**的信任与支持，让我们有幸陪伴您度过每一个重要时刻和特别场合。您的信赖与厚爱是我们不断传承与弘扬越南饮食文化精髓的动力，也激励我们持续为您呈现味觉与环境兼具的美好用餐体验。谨祝您及家人身体健康、幸福美满、万事如意。期待在不久的将来再次欢迎您的光临。

东山铜鼓餐厅
传承越南文化之魂 · 提升美食体



DONG SON DRUM RESTAURANT
no1 Tran Dang Ninh, Cau Giay, Hanoi
www.dongsondrum.com